



# RFDA-11B, RFDA-71B

- EN R-L-C dimmer
- CZ Halogenový stmívač



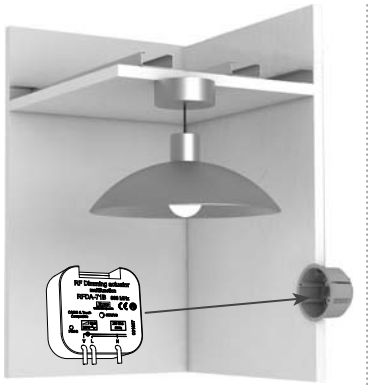
## Characteristics / Charakteristika

- The halogen dimmer is used to regulate light sources:
  - R – classic lamps
  - L – halogen lamps with wound transformer
  - C – halogen lamps with electronic transformer.
- It can be combined with Controllers or System units iNELS RF Control.
- The BOX design lets you mount it right in an installation box, a ceiling or light cover.
- RFDA-11B:** single-function - dimming, ON/OFF.
- RFDA-71B:** multi-function 6 light functions - smooth increase or decrease with time setting 2s-30 min.
- When switched off, the set level is stored in the memory, and when switched back on, it returns to the most recently set value.
- The built-in overcurrent protection switches off the dimmer upon surges or short circuits.
- The halogen dimmer may be controlled by up to 32 channels (1 channel represents 1 button on the controller).
- The programming button on the controller is also used for manual control of the output.
- Range up to 160 m (in open space), if the signal is insufficient between the controller and unit, use the signal repeater RFRP-20.
- Communication frequency 868 MHz with bidirectional protocol iNELS RF Control.
- You will find more on light sources and dimming options at [www.elkoep.com/solutions](http://www.elkoep.com/solutions).

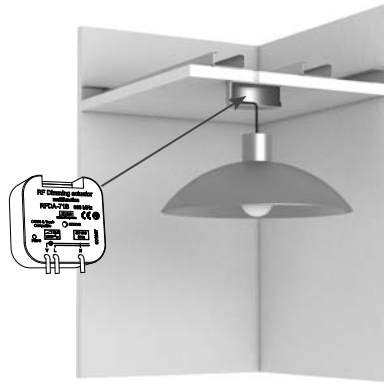
- Halogenový stmívač slouží k regulaci světelných zdrojů:
  - R – klasické žárovky
  - L – halogenové žárovky s vinutým transformátorem
  - C – halogenové žárovky s elektronickým transformátorem.
- Lze je kombinovat s Ovladači nebo Systémovými prvky iNELS RF Control.
- Provedení BOX nabízí montáž přímo do instalační krabice, podhledu nebo krytu svítidla.
- RFDA-11B:** jednofunkční - stmívání, ON/OFF.
- RFDA-71B:** multifunkční - 6 světelných funkcí – plynulý náběh nebo doběh s časovým nastavením 2s-30 min.
- Při vypnutí se nastavená úroveň uloží do paměti a po opětovném sepnutí se vrátí na poslední nastavenou hodnotu.
- Integrovaná nadproudová ochrana vypíná stmívač při přetížení nebo zkratu.
- Halogenový stmívač může být ovládán až 32 kanály (1 kanál představuje jedno tlačítko na ovladači).
- Programovací tlačítko na regulátoru slouží také jako manuální ovládání výstupu
- Dosah až 160 m (na volném prostranství), v případě nedostatečného signálu mezi ovladačem a prvkem použijte opakovač signálu RFRP-20.
- Komunikační frekvence s obousměrným protokolem iNELS RF Control.
- Víc o světelných zdrojích a možnostech stmívání naleznete [www.elkoep.cz/reseni](http://www.elkoep.cz/reseni).

## Assembly / Montáž

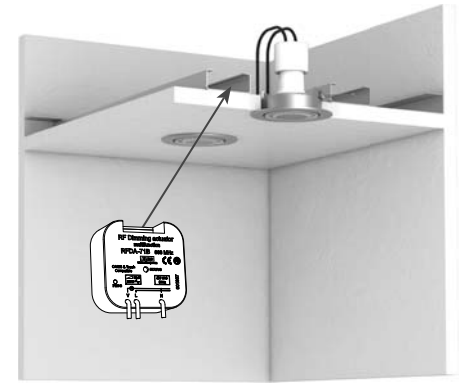
mounting in an installation box  
montáž do instalační krabice



mounting into the light cover  
montáž do krytu svítidla

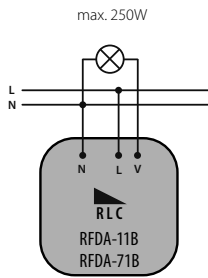


ceiling mounted  
montáž do podhledu

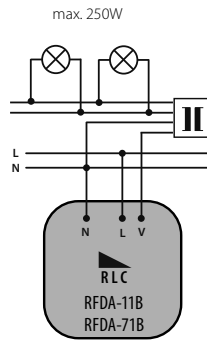


## Connection / Zapojení

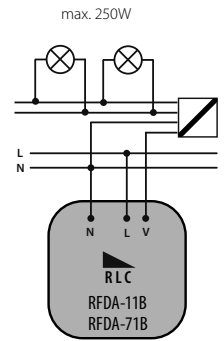
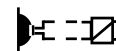
R - resistance  
R - odporová



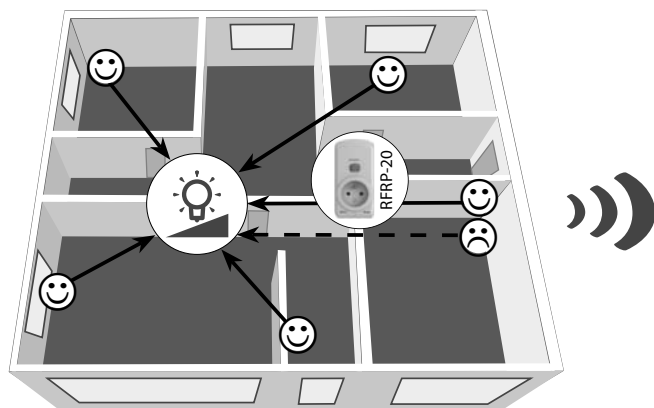
L - induction  
L - induktivní



C - capacity  
C - kapacitní



## Radio frequency signal penetration through various construction materials / Prostup radiofrekvenčních signálů různými stavebními materiály



60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brick walls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metal partitions	common glass
cihlové zdi	dřevěné konstrukce se sádkart. deskami	vyztužený beton	kovové přepážky	běžné sklo

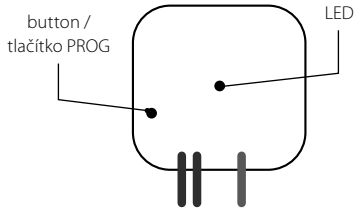


# RFDA-11B, RFDA-71B

- EN R-L-C dimmer
- CZ Halogenový stmívač



## Indication, manual control / Indikace, manuální ovládání



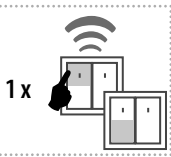
- LED STATUS - indication of the device status.
- Manual control is performed by pressing the PROG button for less than 1s.
- Programming is performed by pressing the PROG button for more than 1s.
- LED STATUS - indikace stavu prvku.
- Manuální ovládní se provádí stiskem tlačítka PROG < 1s.
- Programování se provádí stiskem tlačítka PROG > 1s.

## RFDA-11B

### Functions and programming with RF transmitters / Funkce a programování RF ovladači

#### Light scene function / Funkce světelná scéna

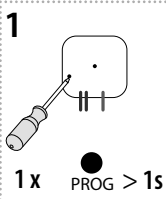
##### Description of light scene / Popis funkce světelná scéna



- By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light illuminates, by pressing the assigned button, it goes out.
  - By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
  - It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

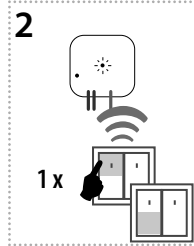
- Stiskem naprogramovaného tlačítka kratším než 0.5 s se rozsvítí svítidlo, stiskem přiřazeného tlačítka zhasne.
  - Stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 0.5 s dochází k plynulé regulaci jasu. Po uvolnění tlačítka je intenzita jasu uložena do paměti a další krátké stisky rozsvěčují / zhasínají svítidlo na tuto intenzitu.
  - Změnu intenzity je možné kdykoliv přenastavit delším stiskem naprogramovaného tlačítka.
- Prvek si pamatuje nastavenou intenzitu jasu i po vypnutí napájení.

##### Programming / Programování



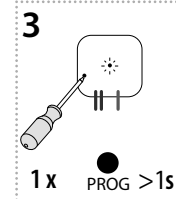
Press of programming button on actuator RFDA-11B for 1second will activate actuator RFDA-11B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-11B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



A press of your selected button on the RF transmitter assigns the light scene function. The second position of the control "switch off" is assigned automatically (for 4-button in the same half of the RF transmitter).

Stisk Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci světelná scéna. Druhá pozice ovládní "vypnout" se přiřadí automaticky (u 4- tlačítkového ve stejné polovině RF ovladače).



Press of programming button on actuator RFDA-11B shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

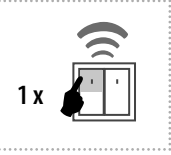
Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-11B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim (LED zhasne).

## RFDA-71B

### Functions and programming with RF transmitters / Funkce a programování RF ovladači

#### Light scene function 1 / Funkce světelná scéna 1

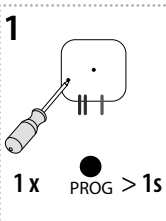
##### Description of light scene 1 / Popis funkce světelná scéna 1



- By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
  - By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
  - It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

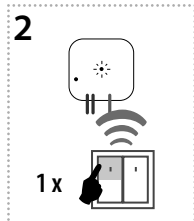
- Stiskem naprogramovaného tlačítka kratším než 0.5 s se rozsvítí svítidlo, dalším stiskem zhasne.
  - Stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 0.5 s dochází k plynulé regulaci jasu. Po uvolnění tlačítka je intenzita jasu uložena do paměti a další krátké stisky rozsvěčují / zhasínají svítidlo na tuto intenzitu.
  - Změnu intenzity je možné kdykoliv přenastavit delším stiskem naprogramovaného tlačítka.
- Prvek si pamatuje nastavenou intenzitu jasu i po vypnutí napájení.

##### Programming / Programování



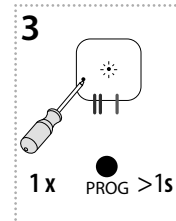
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



A press of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 1.

Stisk Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci světelná scéna 1.



Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter then 1 second will finish programming mode, LED switches off.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim, LED zhasne.



# RFDA-11B, RFDA-71B

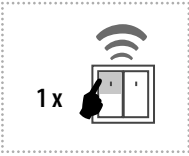
EN R-L-C dimmer  
CZ Halogenový stmívač



**INEL**  
RF Control

## Light scene function 2 / Funkce světelná scéna 2

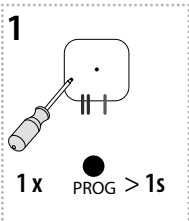
### Description of light scene 2 / Popis funkce světelná scéna 2



- a) By pressing the programmed button for less than 3 s, the light illuminates; it goes out by pressing again.
  - b) In order to limit undesirable control of brightness, fluid brightness control occurs only by pressing a programmed button for over 3 s. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
  - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by pressing the programmed button for over 3 s.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

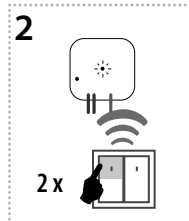
- a) Stiskem naprogramovaného tlačítka kratším než 3 s se rozsvítí svítidlo, dalším stiskem zhasne.
  - b) Z důvodu zamezení nežádoucí regulace jasu dochází k plynulé regulaci jasu až stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 3 s. Po uvolnění tlačítka je intenzita jasu uložena do paměti a další krátké stisky rozsvěčují / zhasínají svítidlo na tuto intenzitu.
  - c) Změnu intenzity je možné kdykoliv přenastavit stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 3 s.
- Prvek si pamatuje nastavenou intenzitu jasu i po vypnutí napájení.

### Programming / Programování



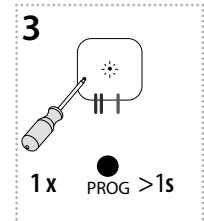
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



Two presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 2 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Dva stisky Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci světelná scéna 2 (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).

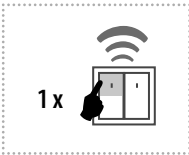


Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim (LED zhasne).

## Light scene function 3 / Funkce světelná scéna 3

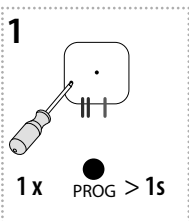
### Description of light scene 3 / Popis funkce světelná scéna 3



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light fluidly illuminates for a period of 3 s (at 100% brightness). By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds.
  - b) By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
  - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

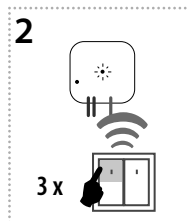
- a) Stiskem naprogramovaného tlačítka kratším než 0.5 s se svítidlo plynule rozsvěčuje po dobu 3 s (při 100% jasu). Dalším krátkým stiskem svítidlo plynule po dobu 3 s zhasíná.
  - b) Stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 0.5 s dochází k plynulé regulaci jasu. Po uvolnění tlačítka je intenzita jasu uložena do paměti a další krátké stisky rozsvěčují / zhasínají svítidlo na tuto intenzitu.
  - c) Změnu intenzity je možné kdykoliv nastavit delším stiskem naprogramovaného tlačítka.
- Prvek si pamatuje nastavenou intenzitu jasu i po vypnutí napájení.

### Programming / Programování



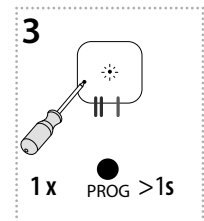
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



Three presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function light scene 3 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Tři stisky Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci světelná scéna 3 (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).

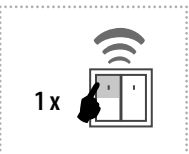


Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim (LED zhasne).

## Light scene function 4 / Funkce světelná scéna 4

### Description of light scene 4 / Popis funkce světelná scéna 4



- a) By pressing the programmed button for less than 0.5 s, the light illuminates. By pressing the button shortly again, the light will continuously switch off for 3 seconds (at 100% brightness).
  - b) By pressing the programmed button for more than 0.5 s, fluid brightness regulation will occur. After releasing the button, the brightness level is saved in the memory, and pressing the button shortly later will switch the light on/off to this intensity.
  - c) It is possible to readjust the change in intensity at any time by a long press of the programmed button.
- The actuator remembers the adjusted value even after disconnecting from the power supply.

- a) Stiskem naprogramovaného tlačítka kratším než 0.5 s se svítidlo rozsvítí. Dalším krátkým stiskem svítidlo plynule zhasíná po dobu 3 s (při 100% jasu).
  - b) Stiskem naprogramovaného tlačítka delším než 0.5 s dochází k plynulé regulaci jasu. Po uvolnění tlačítka je intenzita jasu uložena do paměti a další krátké stisky rozsvěčují / zhasínají svítidlo na tuto intenzitu.
  - c) Změnu intenzity je možné kdykoliv nastavit delším stiskem naprogramovaného tlačítka.
- Prvek si pamatuje nastavenou intenzitu jasu i po vypnutí napájení.



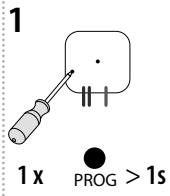
# RFDA-11B, RFDA-71B

EN R-L-C dimmer  
CZ Halogenový stmívač



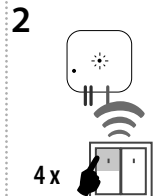
**INEL**  
RF Control

## Programming / Programování



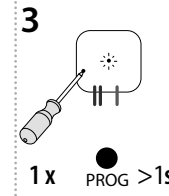
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



Four presses of your selected function button on the RF transmitter assigns the function light scene 4 (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Čtyři stisky Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci světelná scéna 4 (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).

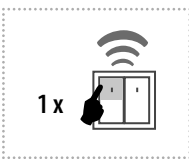


Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim (LED zhasne).

## Function sunrise / Funkce východ slunce

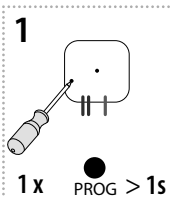
### Description of sunrise function / Popis funkce východ slunce



After pressing the programmed button, the light begins to illuminate in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

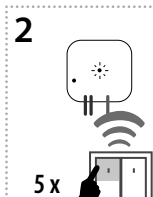
Po stisku naprogramovaného tlačítka se osvětlení začne rozsvěcovat na naprogramovaný časový interval v rozmezí 2 vteřin až 30 minut.

### Programming / Programování



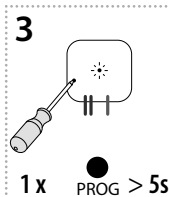
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na dobu 1 vteřiny na prvku RFDA-71B se prvek uvede do programovacího režimu. LED problikává ve vteřinových intervalech.



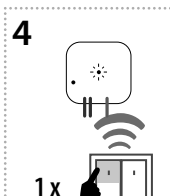
Assignment of the sunrise function is performed by five presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Požadované přiřazení funkce východ slunce se provede 5-ti stisky zvoleného tlačítka na RF ovladači (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).



Press of programming button longer then 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunrise function begins to count down (period of complete illumination of the light).

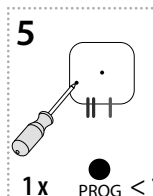
Stisk programovacího tlačítka delší než 5 vteřin uvede prvek do časovacího režimu. LED 2x problikne ve vteřinových intervalech. Po uvolnění tlačítka se začne načítat čas funkce východ slunce (doba úplného rozsvícení svítidla).



After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunrise function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Po odčarování požadovaného času se časovací režim ukončí stiskem tlačítka na RF ovladači, ke kterému je přiřazena funkce východ slunce. Tím se nastavený časový interval uloží do paměti prvku.

t = 2s ... 30min.

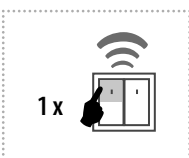


Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter then 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Programování ukončí stisk programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B, kratší než 1 vteřina (LED zhasne).

## Function sunset / Funkce západ slunce

### Description of sunset function / Popis funkce západ slunce



After pressing the programmed button, the light begins to dim in the programmed time interval in a range of 2 seconds to 30 minutes.

Po stisku naprogramovaného tlačítka osvětlení začne zhasínat na naprogramovaný časový interval v rozmezí 2 vteřin až 30 minut.



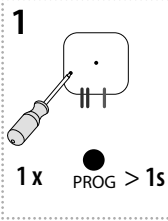
# RFDA-11B, RFDA-71B

EN R-L-C dimmer  
CZ Halogenový stmívač



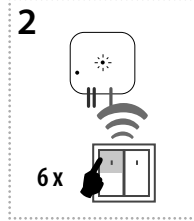
**INEL**  
RF Control

## Programming / Programování



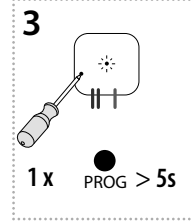
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1 second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na dobu 1 vteřiny na prvku RFDA-71B se prvek uvede do programovacího režimu. LED problikává ve vteřinových intervalech.



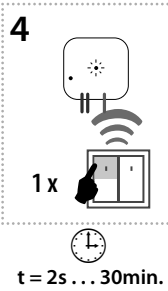
Assignment of the sunset function is performed by six presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1 s between individual presses).

Požadované přiřazení funkce západ slunce se provede 6-ti stisky zvoleného tlačítka na RF ovladači (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).



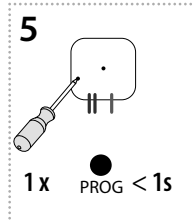
Press of programming button longer than 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashes 2x in each 1s interval. After releasing the button, the time of the sunset function begins to count down (period of complete dimming of the light).

Stisk programovacího tlačítka delší než 5 vteřin uvede prvek do časovacího režimu. LED 2x problikne ve vteřinových intervalech. Po uvolnění tlačítka se začne načítat čas funkce "západ slunce" (doba úplného zhasnutí svítidla).



After the desired time has elapsed, the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the sunset function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Po odčísání požadovaného času se časovací režim ukončí stiskem tlačítka na RF ovladači, ke kterému je přiřazena funkce západ slunce. Tím se nastavený časový interval uloží do paměti prvku.

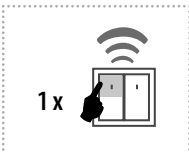


Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter than 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Programování ukončí stisk programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B, kratší než 1 vteřina (LED zhasne).

## Function ON/OFF / Funkce ON/OFF

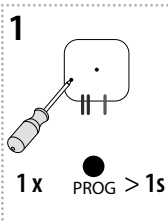
### Description of ON/OFF / Popis funkce ON/OFF



If the light is switched off, pressing the programmed button will switch it on. If the light is switched on, pressing the programmed button will switch it off.

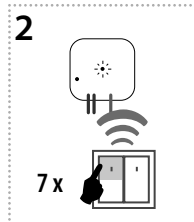
Pokud je osvětlení vypnuto, stiskem naprogramovaného tlačítka se zapne. Pokud je osvětlení zapnuto, stiskem naprogramovaného tlačítka jej vypneme.

### Programming / Programování



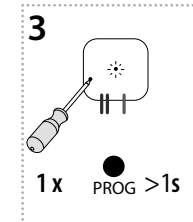
Press of programming button on actuator RFDA-71B for 1 second will activate actuator RFDA-71B into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu 1 vteřiny se uvede prvek do programovacího režimu. LED bliká v intervalu 1 vteřiny.



Seven presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function ON/OFF (must be a lapse of 1 s between individual presses).

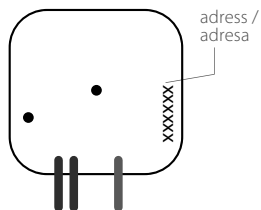
Sedmi stisky Vámi zvoleného tlačítka na RF ovladači přiřadí funkci ON/OFF (mezi jednotlivými stisky musí být prodleva 1s).



Press of programming button on actuator RFDA-71B shorter than 1 second will finish programming mode (LED switches off).

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-71B na dobu kratší než 1 vteřina se ukončí programovací režim (LED zhasne).

## Programming with RF control units / Programování systémovými prvky



The address listed on the front of the actuator is used for programming and controlling actuators by RF control units.

Pro programování a ovládání prvků RFDA-11B a RFDA-71B systémovými prvky slouží adresa uvedená na přední straně prvku.



# RFDA-11B, RFDA-71B

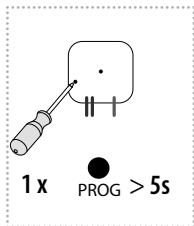
EN R-L-C dimmer  
CZ Halogenový stmívač



**INEL**  
RF Control

## Delete actuator / Mazání prvku

### Deleting one position of the transmitter / Mazání jedné pozice ovladače



By pressing the programming button on the actuator for 5 seconds, deletion of one transmitter activates. The LED flashes in an interval of 1s.

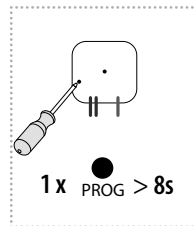
Pressing the required button on the transmitter deletes it from the actuator's memory. The LED goes out and the actuator returns to operating mode.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-11B (71B) na dobu 5-ti vteřin se aktivuje mazání jednoho ovladače. LED bliká v intervalu 1s.

Stisk požadovaného tlačítka na ovladači ho z paměti prvku vymaže.

LED zhasne a prvek se vrátí do provozního režimu.

### Deleting the entire memory / Vymazání celé paměti



By pressing the programming button on the actuator for 8 seconds, deletion occurs of the actuator's entire memory. The LED flashes three times and goes out, then again flashes three times and goes out.

The actuator goes into the programming mode, the LED flashes in 0.5s intervals (max. 4min).

You can return to the operating mode by pressing the Prog button for less than 1s.

Stiskem programovacího tlačítka na prvku RFDA-11B (71B) na dobu 8 vteřin se vymaže celá paměť prvku. LED třikrát problikne, zhasne, opět třikrát problikne a zhasne.

Prvek přejde do programovacího režimu, LED bliká v 0.5s intervalech (max. 4min).

Návrat do provozního režimu provedete stiskem Prog tlačítka na dobu kratší než 1s.

## Technical parameters / Technické parametry

Supply voltage:	Napájecí napětí:	230 V AC / 50 Hz	120 V AC / 60 Hz
Apparent input:	Příkon zdánlivý:	8.3 VA / $\cos \varphi = 0.1$	
Dissipated power:	Příkon ztrátový:	0.83 W	
Supply voltage tolerance:	Tolerance napájecího napětí:	+10/ -15 %	
Connection:	Připojení:	3 conductors, including neutral / 3-vodičové, s "NULOU"	
Output	Výstup		
Resistance load:	Odporová zátěž:	250 VA	150 VA
Capacity load:	Kapacitní zátěž:	250 VA	150 VA
Inductive load:	Induktivní zátěž:	250 VA	150 VA
Control	Ovládání		
RF, by command from transmitter:	RF povelem z ovladače:	868 MHz, 915 MHz, 916 MHz	
Manual control:	Manuální ovládání:	PROG (ON/OFF)	
Range in free space:	Dosah na volném prostranství:	up to / až 160 m	
Other data	Další údaje		
Operating temperature:	Pracovní teplota:	-15 ... + 50 °C	
Operating position:	Pracovní poloha:	any / libovolná	
Mounting:	Upevnění:	free at lead-in wires / volně na přívodních vodičích	
Protection:	Krytí:	IP30	
Overvoltage category:	Kategorie přepětí:	III.	
Contamination degree:	Stupeň znečištění:	2	
Terminals (CY wire, cross-section):	Vývody (drát CY, průřez):	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>	
Length of terminals:	Délka vývodů	90 mm	
Dimensions:	Rozměr:	49 x 49 x 21 mm	
Weight:	Hmotnost:	40 g	
Related standards:	Související normy:	EN 60669, EN 300220, EN 301489 R&TTE Directive, Order. No 426/2000 Coll. (Directive 1999/EC) / EN 60669, EN 300 220, EN 301 489 směrnice RTE, NVČ:426/2000Sb (směrnice 1999/ES)	

### Attention:

The minimum distance between the controller (system unit) and the actuator must not be less than one centimeter.

Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

### Upozornění:

Minimální vzdálenost mezi ovladačem (systémovou jednotkou) a prvkem nesmí být menší než 1 cm.

Mezi jednotlivými povely musí být rozestup minimálně 1s.

## Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designed not only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

## Varování

Návod na použití je určen pro montáž a pro uživatele zařízení. Návod je vždy součástí balení. Instalaci a připojení mohou provádět pouze pracovníci s příslušnou odbornou kvalifikací, při dodržení všech platných předpisů, kteří se dokonale seznámili s tímto návodem a funkcí prvku. Bezproblémová funkce prvku je také závislá na předchozím způsobu transportu, skladování a zacházení. Pokud objevíte jakékoliv známky poškození, deformace, nefunkčnosti nebo chybějící díl tento prvek neinstalujte a reklamujte jej u prodejce. S prvkem či jeho částmi se musí po ukončení životnosti zacházet jako s elektronickým odpadem. Před zahájením instalace se ujistěte, že všechny vodiče, připojené díly či svorky jsou bez napětí. Při montáži a údržbě je nutné dodržovat bezpečnostní předpisy, normy, směrnice a odborná ustanovení pro práci s elektrickými zařízeními. Nedotýkejte se částí prvku, které jsou pod napětím – nebezpečí ohrožení života. Z důvodu prostupnosti RF signálu dbejte na správné umístění RF prvků v budově, kde se bude instalace provádět. RF Control je určen pouze pro montáž do vnitřních prostor. Prvky nejsou určeny pro instalaci do venkovních a vlhkých prostor, nesmí být instalovány do kovových rozvaděčů a do plastových rozvaděčů s kovovými dveřmi – znemožní se tím prostupnost radiofrekvenčního signálu. RF Control se nedoporučuje pro ovládání přístrojů zajišťujících životní funkce nebo pro ovládání rizikových zařízení jako jsou např. čerpadla, el. topidla bez termostatu, výtahy, kladkostroje ap. – radiofrekvenční přenos může být zastíněn překážkou, rušen, baterie vysílače může být vybita ap. a tím může být dálkové ovládání znemožněno.